

# Dans un instant débutera la diffusion de la séance ordinaire du Conseil municipal

du 12 décembre 2023



# Séance ordinaire du Conseil municipal

du 12 décembre 2023



# Ouverture de la séance

1.1



# Adoption de l'ordre du jour

1.2

# Administration générale

2.1

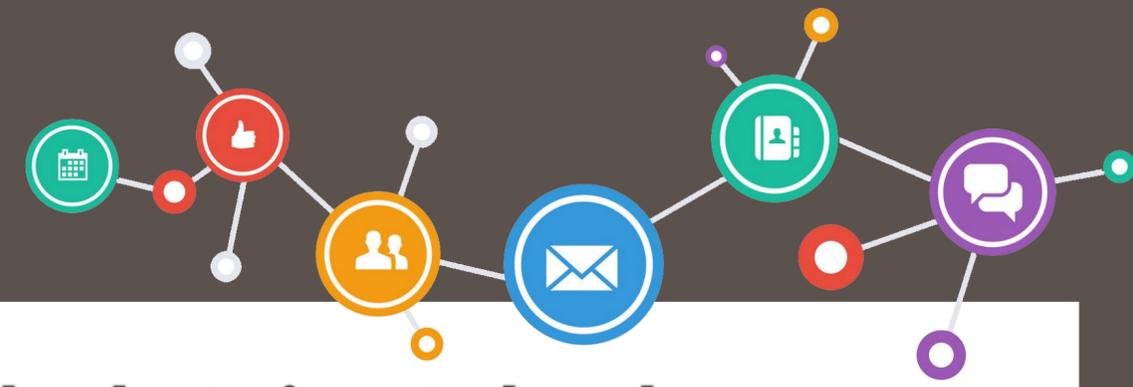


2.1.1

# Suivi

2.1.2

# Période d'interventions réservée aux élus



## Évaluation des outils de communication à la Ville de Saint-Colomban

L'équipe du Service des communications de la Ville de Saint-Colomban procède à l'optimisation de ses outils de communication. La Ville utilise quotidiennement différents moyens de communication visant à offrir de l'information pertinente aux citoyens.

Avec ce sondage, nous désirons connaître les habitudes de la population quant aux communications afin d'adapter nos outils et ainsi mieux répondre aux besoins informationnels des Colombanois.

À la fin du sondage, n'oubliez pas de laisser vos coordonnées pour avoir la chance de participer au tirage d'une paire de billets pour Christian Marc Gendron au Théâtre Gilles-Vigneault le 14 janvier 2024 à 15 h.

Merci!



2.1.2



2.1.2



Le prix « Bénévole relève » a été remis à M. Sébastien Lefebvre, dont l'implication bénévole au FestiRock de Saint-Colomban est inestimable depuis les débuts du festival!

Le prix « Bénévole de l'année » a pour sa part été remis à M. Jean Simard et M. Daniel Comeau, les fondateurs de la ZAC de Saint-Colomban, la toute nouvelle association de pickleball.



2.1.2

Parlons ensemble de

# La Dépression

La Ville a une intervenante  
psychosociale qui peut t'aider.

**arduquet@st-colomban.qc.ca**  
**450 436-1453 poste 6303**



2.1.2

Appel à tous

**Nous  
embauchons!  
Plusieurs postes  
ouverts.**



2.1.2

# édition **Hivernale**



Disponible dès maintenant  
version électronique



2.1.3

Période d'interventions du public  
relativement aux sujets de l'ordre  
du jour

2.1.4

Renouvellement de l'entente intermunicipale relative à la vente pour défaut de paiement de taxes entre la Ville de Saint-Colomban et la MRC de La Rivière-du-Nord

2.1.5

Autorisation de signature de l'entente de partenariat Gala Zénith 2024 avec la Chambre de commerce et d'industrie Saint-Jérôme métropolitain (CCISJM)



2.1.6

Mandat à la firme d'avocats Bélanger Sauvé S.E.N.C.R.L. - dossier de Cour numéro 700-17-020084-231 (9261-1243 Québec Inc. c. Ville de Saint-Colomban)

2.1.7

Mandat à la firme d'avocats Bélanger Sauvé S.E.N.C.R.L. - dossier de Cour numéro 700-17-020088-232 (9291-5578 Québec Inc. c. Ville de Saint-Colomban et 9261-1243 Québec Inc.)

2.1.8

Avis de non-renouvellement du  
protocole d'entente relatif au prêt et à  
l'utilisation des locaux du Centre de  
services scolaire de la Rivière-du-Nord

# Service du greffe

2.2



2.2.1

Approbation et adoption du procès-verbal de la séance tenue en novembre 2023

2.2.2

Adoption du règlement numéro 1011-2019-03  
modifiant le règlement 1011-2019 (version 2)  
concernant la qualité de vie, tel qu'amendé

## **ARTICLE 1.**

La définition du mot « Parc » de la section 1, du chapitre 1 « DÉFINITIONS » du règlement 1011-2019 est modifiée par ce qui suit :

### ➤ **Parc**

Parc muni d'équipement pour la pratique d'une activité sportive comprenant non limitativement un terrain de baseball, de balle-molle, de volley-ball, de football, de soccer, de piste, de planches à roulettes, de tennis, une patinoire ou une piscine. Parc, espace vert, parc de quartier avec module de jeux, parc de verdure.

## **ARTICLE 2.**

La section 1, du chapitre 1 « DÉFINITIONS » du règlement 1011-2019 est modifiée par l'ajout de la définition suivante :

### ➤ **Sentier multifonctionnel**

Désigne une voie publique de communication destinée à l'usage des piétons, des chevaux et des bicyclettes et qui permet l'accès aux terrains adjacents.

2.2.3

## Dépôt du rapport annuel 2023 portant sur la gestion contractuelle de la Ville de Saint-Colomban

## 2.2.3

	2023	2022
Appel d'offres publics (contrat de plus de 121 200\$)	15	10
Appel d'offres sur invitation (contrat entre 25 000\$ et 121 200\$)	Aucun	Aucun
Demande de prix (contrat entre 15 001\$ et 121 200\$)	33	33
Gré à gré (contrat entre 0,01\$ et 15 000\$)	17	26

# Service des finances

2.3



2.3.1

# Approbation de la liste des comptes à payer et autorisation de paiement

Montant: 1 586 151,83\$

2.3.2

# Dépôt du rapport des dépenses et des paiements autorisés pour la période du 1<sup>er</sup> au 30 novembre 2023

Montant: 1 098 926,90\$

2.3.3

# Dépôt et approbation de quatre (4) rapports du budget révisé 2023 de l'Office municipal d'habitation de Saint-Colomban

Montant: 1 180,00\$

# Service des ressources humaines

2.4



2.4.1

Dépôt du rapport des ressources  
humaines pour la période du 31  
octobre 2023 au 29 novembre 2023

## Embauche(s)

- William Beauchamp, service de la bibliothèque, commis surnuméraire sur appel à horaire variable, date de début le 6 novembre.

## Nomination(s)

- Pénélope Simard, service du développement social et des loisirs, secrétaire administrative, poste régulier, date de nomination : 22 novembre.
- Jade Leclerc, service de sécurité incendie, secrétaire administrative poste régulier à 3 jours semaine, date de la nomination : 5 février 2024.
- Service des travaux publics, opérateur de chasse-neige, nomination du 5 novembre 2023 au 30 mars 2024 :
  - Hugo Doyon Bergeron
  - Pierre Proulx
  - Jean-Mathieu Latour
  - Leonile Geneau
  - Richard Groulx

2.4.2

Modification de la résolution 338-11-2023 relative à la mesure disciplinaire - suspension de trois jours sans solde pour l'employé portant le numéro 700 025

2.4.3

Embauche d'un capitaine aux  
opérations au Service de sécurité  
incendie

Sébastien Renaud

2.4.4

Autorisation de signature d'une lettre  
d'entente particulière avec le Syndicat  
canadien de la fonction publique,  
section locale 3795

2.4.5

Autorisation de signature d'une lettre d'entente particulière avec madame Suzanne Rainville, relativement à sa demande de retraite progressive

# Service d'aménagement, environnement et urbanisme

3.



3.1

Modification numéro 1 du contrat relatif à la collecte et au transport des matières résiduelles (URB-SP-2023-020)

# COLLECTES

dès le 1<sup>er</sup> janvier 2024

3.1

Bac brun (matières putrescibles)  
1 collecte par mois de novembre à mars

Encombrants

4 collectes par année soit en janvier, en mai, en juillet et en octobre

3.2

Octroi de contrat - services professionnels pour l'entretien annuel des systèmes septiques de traitement tertiaires avec désinfection par rayonnement ultraviolet - BIONEST (URB-DP-2024-010)

Fournisseur : Technologies Bionest Inc.

Montant : 26 606,64 \$

3.3

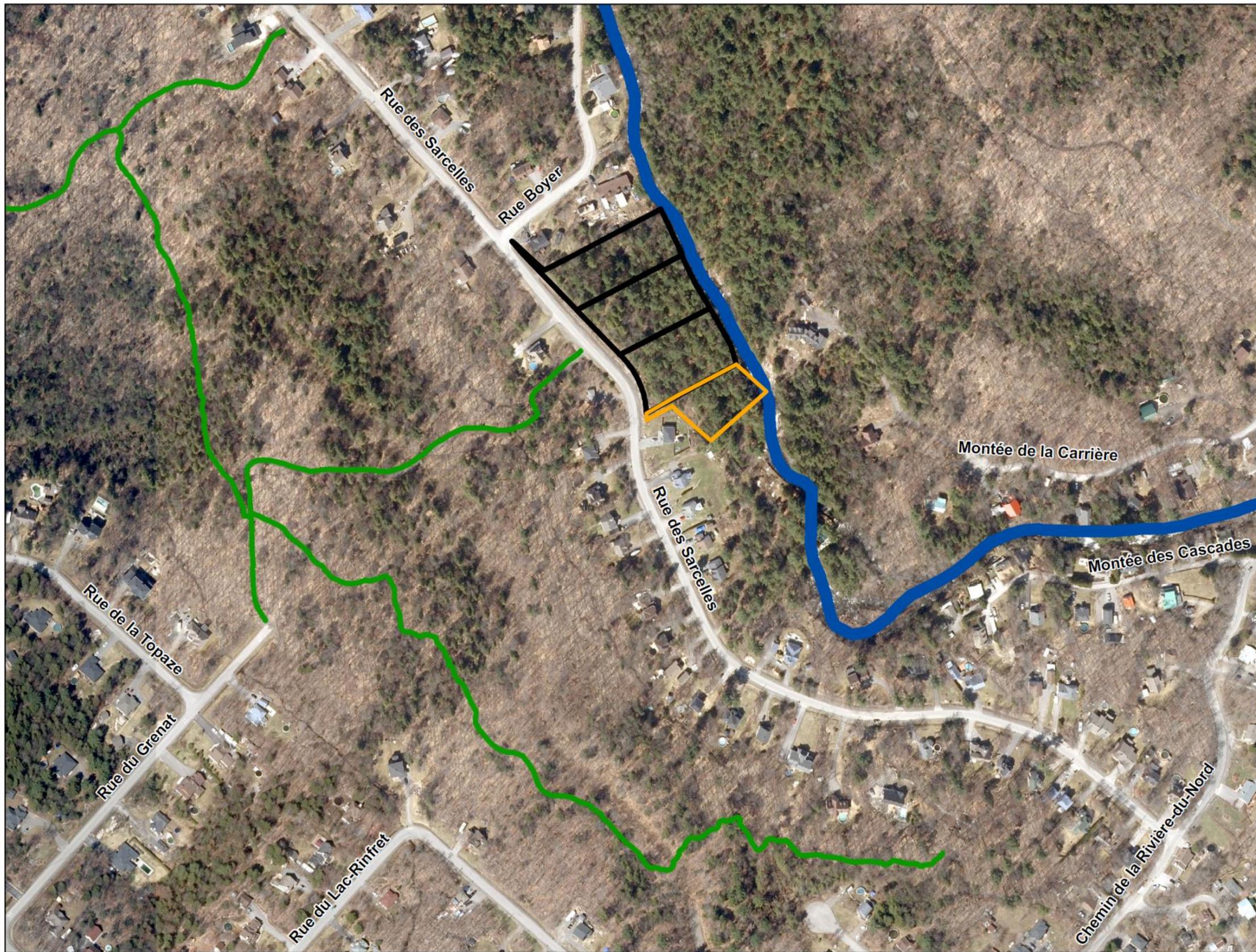
Octroi de contrat - services professionnels pour l'entretien annuel des systèmes septiques de traitement tertiaires avec désinfection par rayonnement ultraviolet - HYDRO-KINÉTIK (URB-DP-2024-008)

Fournisseur : Enviro-Step Technologies

Montant : 9 724 \$

3.4

Autorisation de signature - cession du lot 6 605 049 du Cadastre du Québec à titre de compensation pour fins de parcs, terrains de jeux et espaces naturels



1:3 000

0 25 50 100  
Mètres



### Projet de lotissement Rue des Sarcelles

#### Légende

-  Terrain à céder  
(superficie 2 450,7 m<sup>2</sup>)
-  Lots projetés
-  Ruisseau Bonniebrook
-  Sentier (SOPAIR)

3.5

Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 468-2023-02 modifiant le règlement concernant l'utilisation des pesticides numéro 468, tel qu'amendé

3.6

Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 478-2023-03 modifiant le règlement 478-2012 concernant les politiques et procédures applicables à la gestion de l'eau, tel qu'amendé

3.7

Avis de motion - règlement numéro  
600-2023-15 modifiant le règlement de  
lotissement numéro 600, tel qu'amendé

3.8

Adoption du projet de règlement numéro 600-2023-16 modifiant le règlement de lotissement numéro 600, tel qu'amendé

3.9

Avis de motion - règlement numéro  
602-2023-06 modifiant le règlement de  
construction numéro 602, tel qu'amendé

3.10

Adoption du projet de règlement numéro 602-2023-06 modifiant le règlement de construction numéro 602, tel qu'amendé

3.11

Avis de motion et dépôt du projet de règlement 1011-2019-04 modifiant le règlement numéro 1011-2019 (version 2) concernant la qualité de vie, abrogeant et remplaçant le règlement 1011, tel qu'amendé

3.12

Avis de motion - règlement numéro 3001-2023-26 modifiant le règlement de zonage numéro 3001, tel qu'amendé;

3.13

Adoption du projet de règlement numéro 3001-2023-26 modifiant le règlement de zonage numéro 3001, tel qu'amendé

3.14

Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 3005-2023-01 modifiant le règlement gestion des matières résiduelles numéro 3005

3.15

Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 3008-2023-01 modifiant le règlement relatif à la distribution des sacs d'emplette numéro 3008

3.16

Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 3011-2023-02 modifiant le règlement relatif aux installations septiques numéro 3011, tel qu'amendé

# Service des travaux publics

4.



4.1

# Modification numéro 1 du contrat relatif à la location de conteneurs, collecte, transport et traitement des résidus de construction, rénovation et démolition (CRD) (TP-DP-2022-026)

Contrat initial*	Modification numéro 1	Total*
76 855 \$	23 437,65 \$	100 292,65 \$

\* excluant les taxes

# Octroi de contrat - location de conteneurs, collecte, transport et traitement des résidus de construction, rénovation et démolition (CRD) (TP-DP-2023-058)

4.2

ENTREPRISES	PRIX
Services Sanitaires St-Antoine Inc. (EBI Environnement Inc.)	67 465 \$
Centre de tri d'Argenteuil Inc. (GFL Environnement Inc.)	89 970 \$

4.3

# Octroi de contrat - acquisition d'une surfaceuse à glace neuve (TP-DP-2023-068)

ENTREPRISES	PRIX
Robert Boileau Inc.	16 858 \$

4.4

Octroi de contrat - location de réservoirs,  
fourniture et transport de carburant  
(essence et diesel) (TP-SP-2023-033)  
perspective 3 ans

ENTREPRISES	PRIX
Mazout G. Bélanger	822 180,48 \$
Énergie Sonic	836 474,22 \$
Harnois Énergies Inc.	838 171,20 \$

4.5

# Rejet des offres de prix - services professionnels de laboratoire d'analyse granulométrique dans le cadre de travaux d'infrastructures municipales (ING-DP-2023-063)

ENTREPRISES	PRIX
DEC Enviro	125 570,00 \$
Groupe ABS Inc.	142 714,80 \$
Solmatech Inc.	204 643,94 \$

4.6

Reddition de comptes dans le cadre du  
Programme d'aide à la voirie locale -  
volets Redressement et Accélération

4.7

Autorisation de signature - Demande de permis de voirie et d'entente d'entretien auprès du ministère des Transports et de la Mobilité durable du Québec

4.8

Modification de la résolution 275-09-2023 relative à l'autorisation de procéder à une demande de subvention dans le cadre du programme d'aide financière du fonds de la sécurité routière (PAFFSR)

# Service de sécurité incendie

5.



5.1

Octroi de contrat - acquisition de cinq (5) habits de combat (INC-DP-2023-057)

ENTREPRISES	PRIX
Aréo-Feu Ltée	18 710,30 \$

5.2

Octroi de contrat - acquisition d'une remorque fermée pour le Service de sécurité incendie (INC-DP-2023-069)

Fournisseur : Les Attaches Éthier Inc.

Montant : 12 813 \$

# Service du développement social et des loisirs

6.



6.1

# Dépôt du bilan du Plan d'action pour les personnes handicapées 2023

6.2

# Adoption du Plan d'action pour les personnes handicapées 2024

## Plan d'action pour les personnes handicapées 2024

6.2

- Assurer l'accessibilité universelle dans les bâtiments en appliquant les corrections selon les priorités et les besoins déterminés.
- Aménagement fonctionnel pour les personnes en mobilité réduite à nos parcs et infrastructures sportives.
- Créer un bottin des services offerts à la communauté pour les personnes handicapées.

6.3

Autorisation de procéder à une  
demande de subvention dans le cadre  
du Programme emplois d'été Canada  
(ECC) 2024

# Service de la bibliothèque et de la culture

7.



7.1

# Redistribution des frais de retard amassés par le Service de la bibliothèque et de la culture

Montant: 3 784,15 \$

# Parole au public

8.



# Clôture de la séance

9.



# Séance extraordinaire du Conseil municipal

du 12 décembre 2023



# Ouverture de la séance

1.1



# Adoption de l'ordre du jour

1.2

# Administration générale

2.1



2.1.1

# Période d'interventions réservée aux élus

2.1.2

Période d'interventions du public  
relativement aux sujets de l'ordre du jour

2.1.3

# Constatation par les membres du Conseil municipal de l'avis de convocation

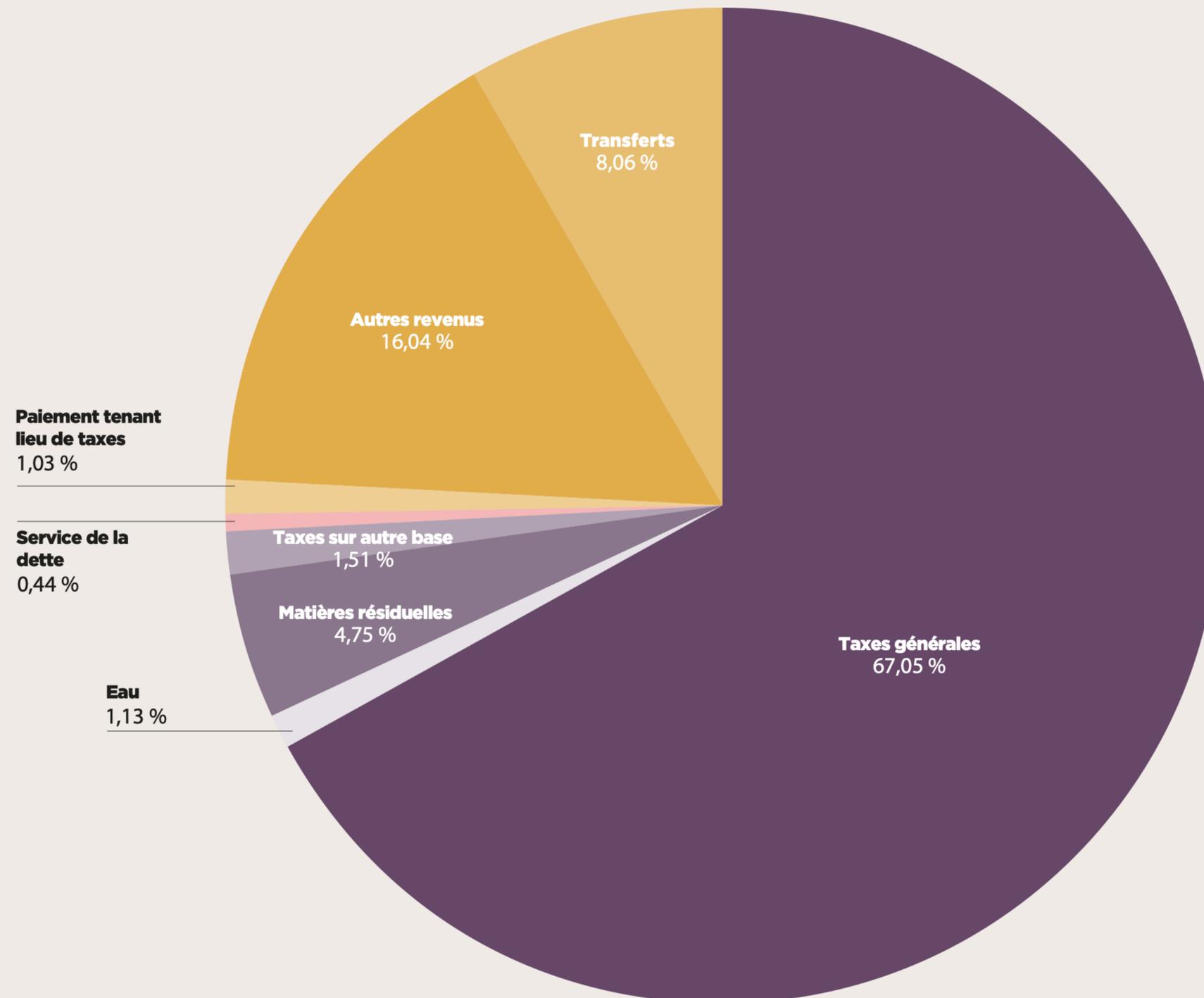
2.1.4

# Adoption des prévisions budgétaires pour l'année 2024

## Revenus

Revenus	2023	%	2024	%
Taxes générales	15 431 180	67,25	16 548 340	67,05
Eau	254 140	1,11	277 880	1,13
Matières résiduelles ( <i>recyclage, compostage</i> )	1 123 590	4,90	1 173 300	4,75
Taxes sur autre base ( <i>Fonds vert, terrains vacants</i> )	354 000	1,54	371 750	1,51
Service de la dette ( <i>dette de secteur</i> )	108 400	0,47	108 150	0,44
Paiement tenant lieu de taxes ( <i>écoles, CPE</i> )	289 650	1,26	253 200	1,03
Autres revenus ( <i>ententes, permis, mutations</i> )	4 244 780	18,50	3 958 510	16,04
Transferts ( <i>subventions gouvernementales, amendes</i> )	1 139 960	4,97	1 990 270	8,06
<b>Total</b>	<b>22 945 700</b>	<b>100</b>	<b>24 681 400</b>	<b>100</b>

# Revenus



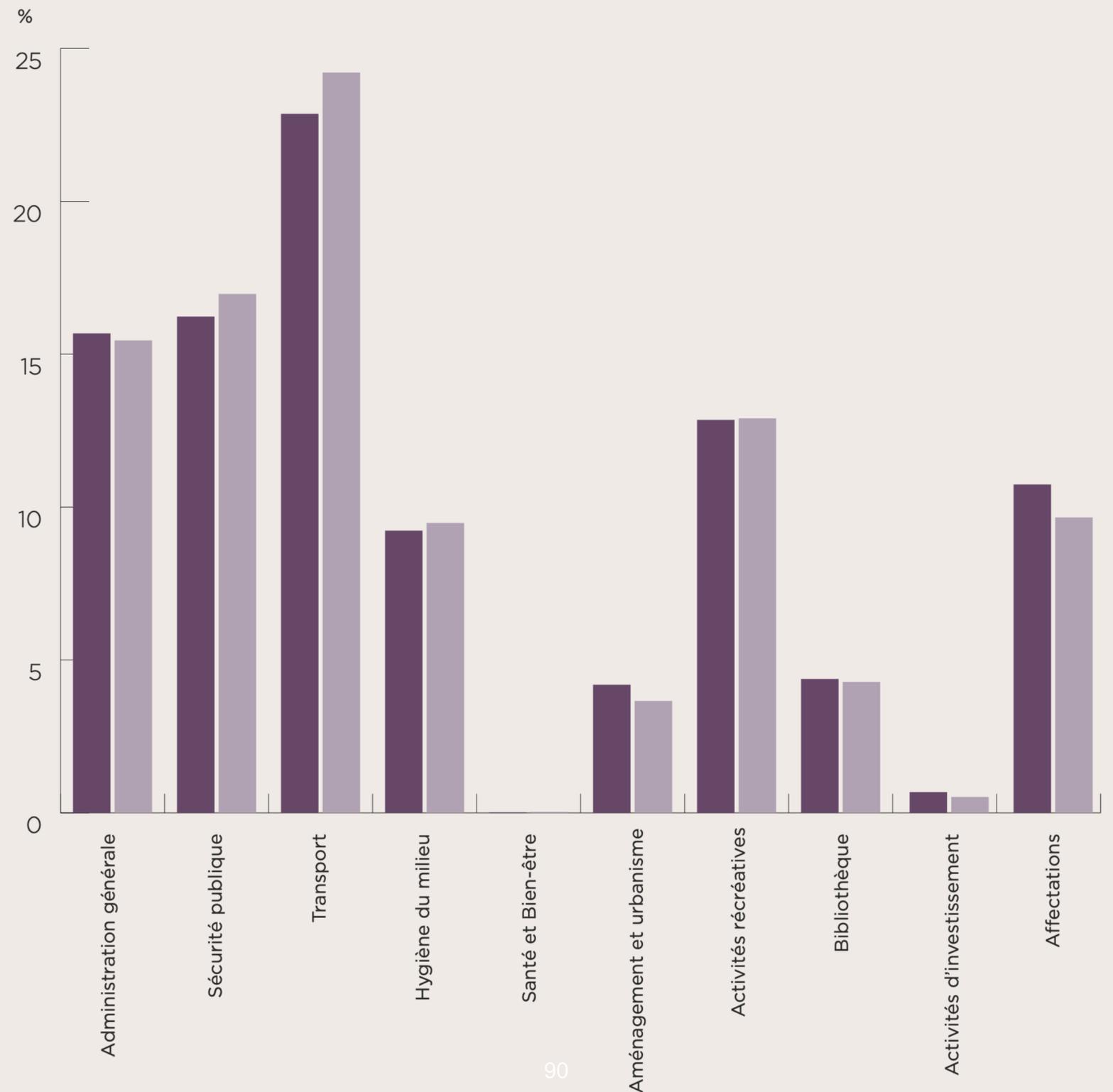
## Dépenses

Dépenses	2023	%	2024	%
Administration générale	3 597 220	15,68	3 814 150	15,45
Service de police et de sécurité incendie	3 725 220	16,23	4 187 790	16,97
Transport	5 245 850	22,86	5 976 360	24,21
Hygiène du milieu (aqueducs, matières résiduelles et écocentre)	2 117 140	9,23	2 340 240	9,48
Santé et bien-être	4 500	0,02	7 000	0,03
Aménagement et urbanisme	960 560	4,19	903 610	3,66
Activités récréatives	2 949 580	12,85	3 183 970	12,90
Bibliothèque	1 004 430	4,38	1 055 620	4,28
Frais de financement (intérêts liés au remboursement annuel des règlements d'emprunt)	720 530	3,14	700 650	2,84
<b>Total des dépenses de fonctionnement</b>	<b>20 325 030</b>		<b>22 169 390</b>	
Activités d'investissement	156 830	0,68	128 530	0,52
Affectations (remboursement en capital des règlements d'emprunt et remboursement du fonds de roulement)	2 463 840	10,74	2 383 480	9,66
<b>Total des affectations</b>	<b>2 620 670</b>		<b>2 512 010</b>	
<b>Total des dépenses</b>	<b>22 945 700</b>	<b>100</b>	<b>24 681 400</b>	<b>100</b>

## Dépenses



# Dépenses (comparatif 2023-24)



2.1.5

Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 1001-2024 décrétant l'imposition des taux de taxation, de compensations et de la tarification de différents services municipaux pour l'année 2024

# Taux de taxes

Taux de taxes sur la valeur foncière	2023	2024
Résiduel (immeubles résidentiels et autres)	0,5938	0,6235
Immeubles de six logements ou plus	0,5938	0,7794
Immeubles non résidentiels	0,8673	0,9107
Immeubles industriels	0,8673	1,1383
Immeubles agricoles	0,5938	0,6235
Immeubles forestiers	0,5938	0,6235
Service de la dette	0,1185	0,1108

Taux de taxes sur la valeur foncière - secteur	2023	2024
Réserve financière - entretien des réseaux d'aqueduc	0,0250	0,0250

Tarifcation	2023	2024
Compensation - terrains vacants	50,00, 75,00, 100,00 \$	50,00, 75,00, 100,00 \$
Enlèvement des ordures résidentielles	64,25 \$	57,00 \$
Enlèvement des ordures commerciales	10,00 à 128,50 \$	10,00 à 120,00 \$
Collecte sélective résidentielle	24,50 \$	52,25 \$
Collecte sélective commerciale	5,00 à 49,00 \$	10,00 à 104,50 \$
Collecte des matières compostables résidentielles	65,75 \$	48,00 \$
Collecte des matières compostables commerciales	5,00 à 131,50 \$	5,00 à 100,00 \$
Eau - habitation unifamiliale	275,00 \$	300,00 \$
Eau - commercial	340,00 \$	375,00 \$
Fonds vert	14,00 \$	14,00 \$

2.1.6

Avis de motion et dépôt du projet de règlement numéro 1002-2024 portant sur la tarification de l'ensemble des services municipaux 2024

# Parole au public

8. Période de questions  
exclusives au budget



# Clôture de la séance

9.



# La diffusion de la séance ordinaire du conseil municipal sera disponible en ligne prochainement

Restez bien informé! Suivez-nous en ligne sous  
nos différentes plateformes numériques



[Ville.de.Saint.Colomban](https://ville.saint-colomban.qc.ca)



[Ville de Saint-Colomban](https://www.youtube.com/c/VilledeSaintColomban)



[st-colomban.qc.ca](https://st-colomban.qc.ca)

